

أصول الصورة الشعرية في الشعر الجاهلي - ذاكرة الوعي و اللاوعي - (قيس بن الخطيم نموذجا)

الأستاذ: كبلوتي قندوز

قسم اللغة العربية، وآدابها

جامعة باجي مختار - عنابة

الملخص:

يهدف هذا المقال إلى مناقشة منطق الصورة الشعرية من خلال اشتغال الخيال المبدع على الذّاكّرة الفردية والجماعية بطرقه فاعية أو لافاعية، و من ثمّ يرفرف تقدّير قسيم من كمالات الشعر الجاهلي التصويرية بإرجاعها إلى أصولها .

الكلمات المفتاحية: الصورة - الوعي - اللاوعي - الجمالية

Cet article vise à discuter de la logique de l'image poétique à travers une imagination créatrice qui fonctionne sur la mémoire individuelle et collective d'une manière consciente ou inconsciente, et il vise à fournir une interprétation intégrée de l'esthétique figurative de la poésie pré-islamique retourné à ses origines.

Mots clés : figure -consciente -inconsciente -esthétique

بعد مصطلح الصورة من المصطلحات النقدية⁽¹⁾ والبلاغية التي اعتبرتها اختلاف كبير بين الدارسين من حيث الاصطلاح لفظاً و مفهوماً، فعَجَّ ميدان النقد والبلاغة بمصطلحات شتى⁽²⁾: الصورة البلاغية، الصورة الفنية، الصورة الشعرية، الصورة الأدبية، الصورة الذهنية، الصورة البينية، وفي المقابل نجد تفاوتاً شاسعاً في تحديد مفهومها، مرجع ذلك إلى المترجمين العرب أو لا الذين تتباين مقابلاتهم العربية للمصطلح الغربي الواحد، مما قد يصل أحياناً إلى توقيف مشروع الترجمة برمتها عندما يكون العمل ثانياً⁽³⁾ مثل ما وقع بين الأستاذ محمد الولي، والأستاذ جمال الدين بن الشيخ بخصوص ترجمة مصطلح *figure*، هل يقابل بمصطلح الصورة أم مصطلح محسن.⁽⁴⁾ و السبب الثاني يعود إلى اللغة المصدر، المنقول عنها الفرنسية أو الانجليزية وما بينهما من اختلافات ما يستوجب معه تحديد المتعلق الذي ستنتهد إليه معالجة الصورة في هذا البحث.

لقد توسع بعضهم حتى جعل الصورة الفنية تدل على كل أبواب البلاغة من بيان وبديع ومعان، والتمسها في موسيقى الكلام وفي بناء اللغة، وفي الألوان البدوية وفي الخيال، "إن الصورة الشعرية فكرة وشعور ولغة وموسيقى وخیال... هذه العناصر لا تنتمي كلها إلى قسم البيان الذي هو أحد أقسام البلاغة الثلاثة"⁽⁵⁾، وكل عناصر التشكيل الشعري تتضمن تحت مصطلح الصورة عند هؤلاء، فتناولوا تحتها الموسيقى كما فعل صاحب خليل إبراهيم في كتابه: الصورة السمعية في الشعر العربي قبل الإسلام⁽⁶⁾ أو كما فعل سعد سليمان حمودي في كتابه لغة التصوير الفني في شعر النابغة الذهبياني.⁽⁷⁾...

وقد تدل الصورة عند فريق آخر على كل ما يتشكل في الذهن من تصورات عند سماع كلمة معينة أو عبارة وما يتولد في ذهن السامع من معان ذات علاقة بتجاربه السابقة، فالصورة عند هؤلاء "تشير إلى الصور التي تولدها اللغة في الذهن، بحيث تشير الكلمات أو العبارات، إما إلى تجارب خبرها المتنقي من قبل، أو إلى انطباعات حديثة وحسب"⁽⁸⁾ ويظهر من تعاريف المحدثين للصورة أن بعضهم وسعها لتشمل الكلام كله بمجازه وحقيقة. ولعل أقرب مصطلح للدلالة على هذا النوع هو الصورة الذهنية وهي في جوهرها تعكس أفكار فرديناند دو سوسير فيما يعرف بطبيعة الدليل اللغوي⁽⁹⁾ حيث إن حصول المعنى يتم عندما يحيينا الدال *Le signifiant* على المتصور الذهني أو المدلول *Le signifié*، وأعتقد أن هذه الصورة الذهنية ليست فنا يدرس، لكنها ليست وصفا للغة الإبداع الأدبي، والمدلول بدوره يحيينا على صورته الموجودة فعلا وهو ما يصطلاح عليه بالمرجع وليس حكرا عليها. إن ميدان الصورة الشعرية هو ما يعرف الوظيفة الشعرية للغة.

و الحقيقة أن الذين سطّحوا الصورة في الشعر الجاهلي ظلموا هذا الأدب ظلماً كبيراً وحرمونا - لمدة من الزمن - من التساؤل عن حقيقة تلك الصور التي يعيش بها. لم يكن الشاعر الجاهلي ضحل الخيال كما قرأه شوقي ضيف في كتابه *الشعر الجاهلي... وغيره*، والدليل على أنه خطاب خصب قادر على البوح إذا تعرض للقراءة الجديدة على نحو ما فعل علي البطل في أطروحته الصورة في الشعر العربي - دراسة في أصولها وتطورها، أو دراسة نصرت عبد الرحمن الموسومية "الصورة الفنية في الشعر الجاهلي في ضوء النقد الحديث، وهما من أهم الدراسات التي أعادت قراءة الشعر الجاهلي قراءة جديدة أضاءت الكثير من الزوايا المعتمدة فيه، من خلال

التركيز على لوعي الجماعة و لا وعي النص أيضا. فقد استفاد كلاهما من منجزات الأنثروبولوجيا و الميثولوجيا لتجاوز البنية السطحية للصورة إلى أصولها العميقة، ثم تلتها دراسة مهمة أيضاً وهي دراسة ريتا عوض، بعنوان **بنية القصيدة الجاهلية** - الصورة الشعرية لدى امرئ القيس، استفادت فيها من الدراسات البنوية الغربية، وفككت الصورة في ضوئها... وغيرها من الدراسات

من المؤكد أنّ الصورة الشعرية موضوع خارجي و رمز باطني، متداخل بين الطبيعة والإنسان في الإبداع الشعري، إذ الشاعر هو المعبر عن الوجود الجمعي لأمته بوعيه ولا وعيه في نظرته إلى الكون.

وما يbedo اليوم صورة فنية جمالية كان في يوم ما رؤية فلسفية وعقيدة دينية فسرتها الإنسان الحياة وضمن بها توازنه النفسي والاجتماعي.

إنّ الذي يأخذ به هذا البحث في معالجة الصورة الفنية هو ما كان أساسه الخيال الأدبي أو الرسم بالكلمات، حيث لا تتشكل الصورة إلا على أساس من التعبير المجازي "فليس ثمة تصوير يتشكل من دون اللجوء إلى المجاز بمفهومه الواسع، ذلك أن الصورة عمادها خيال المبدع الذي يقوم بالتقاط العلاقات المرهفة والخفية بين الأشياء، ولكي يصوغها في تركيب لغوي، فلا سبيل إلا أن يبتعد عن المباشرة والتقرير، ويتجه نحو المجاز"⁽¹⁰⁾

فالخيال هو الملكة التي توجد الصورة الفنية وتشكلها وهو أجل قوى الإنسان كما يقول (كانت kant) " وأنه لا غنى لأية قوى أخرى من قوى الإنسان عن الخيال"⁽¹¹⁾ بيد أن الشاعر لا يتخيل الأشياء كما هي في الواقع أو العالم الخارجي ويعيد رسماها كفعل آلة التصوير، بل لا بد من "إذابة معطيات هذا العالم وتحطيمها بقصد خلقها من جديد"⁽¹²⁾ بما يكشف عن

رؤية الشاعر للوجود وشعوره نحوه وفلسفته في الحياة "إذن الصورة في أساس تكوينها شعور وجداً غامض بغير شكل، بغير ملامح تناوله الخيال المؤلف أو الخيال المركب فحدده وأعطاه شكله أي حوله إلى صورة تجسده"⁽¹³⁾ و لا مانع بعد ذلك أن تتعاضد مع الخيال المبدع الموسيقى الموحية، واللغة الفنية والفكرة المشرقة والعاطفة الصادقة.

إن الصورة الفنية تنشأ ابتداء من استحضار المدركات الحسية عندما تغيب عن الحواس وهو ما يعرف بالتصور الذي ينشأ "بمرور الفكر بالصور الطبيعية التي سبق أن شاهدها وانفصل عنها ثم اختزلها في مخيلته، مروره بها يتصف بها".⁽¹⁴⁾

أما التصوير فهو إظهار تلك المضمرات في صورة فنية راقية نابضة بالحياة "فالتصوير إذن هو التعبير بالصور عن التجارب الشعورية التي مر بها الفنان، بحيث ترثى أمام القارئ الصورة التي أراد الفنان نقلها له وتكون أداة التصوير هي الألفاظ والعبارات".⁽¹⁵⁾

من العناصر الأساسية في صناعة الصورة الفنية الخيال المبدع، الخصب الذي يتقاضل به الشعراء في مجال الإبداع ، ولا نقصد هنا ملكة الخيال الفطرية التي توجد عند كل إنسان إنما الخيال الخلاق، "فعلى الخيال تقوم وظيفة خلق الصور، وإبراز الجمال في استعمال الاستعارة والتشبيه... وعلى هذا فإن الخيال جوهر الأدب"⁽¹⁶⁾ لأن من فقد الملكة العقلية والنفسية لا يستطيع أن يتخبط في الرؤية البصرية المباشرة إلى الرؤية الشعرية عن طريق التخييل، يقول حازم القرطاجي: " والتخييل أن تتمثل للسامع من لفظ الشاعر المخيل أو معانيه أو أسلوبه أو نظامه، وتنقوم في خياله صورة أو

صور ينفع لتخيلها وتصورها أو تصور شيء آخر بها، انفعالاً من غير رؤية، إلى جهة من الانبساط أو الانفاس. ⁽¹⁷⁾

وترتبط عقريّة الخيال بمدى تحقيقه الأثر النفسي في المتنبي بغض النظر عن طبيعته أكان سلبياً أم إيجابياً، وعن كونه مطابقاً للحقيقة أو مخالفاً لها أو بمعنى آخر: "إن الشعر لا تعتبر فيه المادة، بل ما يقع في المادة من التخييل" ⁽¹⁸⁾ وهذا على خلاف رأي عبد القاهر الجرجاني الذي يربط الخيال بالإيهام بالكذب لأن الصورة إذا كانت برهانية عقلية جاءت ضعيفة غير موجبة أما الصورة الفاتحة فتقوم على قياس مخادع "التخيلات التي تهز المدودين وتحركهم، وتجعل فعلًا شبيهاً بما يقع في نفس الناظر إلى التصاوير التي يشكلها الحذاق بالتلطيط والنفث". ⁽¹⁹⁾

فالخيال هو وسيلة توليد الصور في هيئة جديدة طريفة، وهو أيضاً وسيلة للجمع بين الصور المتبااعدة أو حتى المتعارضة والمتضادة، والشعر إنسان يتخيّل في المقام الأول "والخيال الشعري... نشاط خلاق، لا يستهدف أن يكون ما يشكله من صور نسخاً أو نقلًا لعالم الواقع ومعطياته.. بقدر ما يستهدف أن يدفع المتنبي إلى إعادة التأمل في واقعه من خلال رؤية شعرية. ⁽²⁰⁾

وقد كان جرير يعجب من خيال قيس في تصوير الطيف ويكره ويقول: "أنشد قوماً منهم الذي يقول:

ما تمنعني يقضى فقد تؤتنيه *** في النوم غير مصرد محسوب ⁽²¹⁾
فالخيال إذن هو هذا الإحساس الذي يشكل المنطلق الأول لملكات الشاعر المختلفة، فإذا كان للشاعر، مع هذا الإحساس، شعور دقيق نابع من عاطفة صادقة، استطاع تحويل الرموز، التي يتلقاها من الطبيعة إلى صور وأفكار

ذاتية حية⁽²²⁾ فتجربة الشاعر الشعوري هي التي تبين حقائق الحياة كما تبدو له، وتتميز هذه التجربة بالهيمنة على نفس الشاعر حتى قيل: "لكل إحساس ممكن صورة ممكنة تطابقه"⁽²³⁾ هنا تنشأ فكرة الصدق الفني حيث تكون العاطفة عنصراً أساسياً في بناء الصورة الشعرية، ومن هنا قال عز الدين إسماعيل: "الصورة الفنية تركيبة وجدانية تنتهي في جوهرها إلى عالم الوجود أكثر من انتماها إلى عالم الواقع."⁽²⁴⁾

وربط كولريдж بين العاطفة والصورة فقال: "الصورة في الشعر ليست إلا تعبراً عن حالة نفسية معينة يعيشهما الشاعر إزاء موقف معين من موقفه مع الحياة."⁽²⁵⁾

أما ثالث عناصر التصوير فهو الإيحاء، وبيانه أننا لو تصورنا أن رساماً رسم لوحة بعد أن تخيلها وتفاعل معها، ولكن المطلعين عليها - على كثرتهم - لم يتأثروا بها، ولم يتباينوا معها لأنها لم توحى إليهم بشيء، فإن هذه اللوحة برغم ما بذل فيها تبقى هامدة خلواً من الحياة لأنها لم توح بشيء وكذلك الصورة الفنية في الشعر إنها تفتقر إلى "القدرة على التشخيص بوصفه عنصراً رئيساً في عملية التصوير الشعري إذ عليه تتوقف جودة الصورة الشعرية أو رداعتها، وهو دليل الملكة الخالقة."⁽²⁶⁾ وهذا ما تعنى به نظرية التلقى.

حيث لا يؤثر الإيحاء في الصورة إلا من قدرة المبدع على تحريك خيال المتلقى لتفكيك الصورة وتأويلها ثم التأثر بها، فتغدو الألفاظ والعبارات محملة بدلالات مضاعفة، ورموزاً مفعمة بالحركة والحياة، فالصورة الشعرية المشخصة نتائج موهبة خالقة مقصودة تكون عند أنس ولا تكون عند آخرين

وهي صورة عميقه الشعور لا تخضع لمنطق التسلسل الفكري، ولا تستجيب للحيل اللغوية والقوالب التشبيهية الجاهزة.⁽²⁷⁾

وهذه العناصر لا تعمل باستقلالية عن بعضها البعض ولكنها تتضاد لتنتج الصورة الفنية ولا يمكن فصلها إلا لدوع دراسية يقول صلاح فضل: "وليست هناك طريقة لفصل ما هو موحد بطبيعته، وإن كنا نحاول عند التحليل عزل بعض العناصر لأهداف عملية لكن من الضروري أن يدرك أنه لا يوجد عنصر عاطفي ولا خيالي بدون مضمون تصويري منطقي".⁽²⁸⁾

مصادر الصورة في الشعر الجاهلي:

مهما يكن تفرد الشاعر في إبداعه، فإنه لا يمكن إلا أن يكون ابن زمانه وبيئته، يغترف منها أفكاره ومعانيه، وينحت لغته ويتصيد صوره، فهو لا يستطيع أن يتخلص من مخزونه المعنوي الذي هو في النهاية حصيلة تجاربه في الحياة، فالذي " يحدث أن الشاعر يستثير هذه المادة في الهيئة التي يختارها، وتعبر عن نفسها من خلال استدعائهما من مخزون ذاكرته بحيث تشكل هذه في النهاية معادلاً مساوياً لتجربته الشعرية"⁽²⁹⁾

و تطلق هذه الدراسة من ديوان الشاعر قيس بن الخطيم وهو شاعر جاهلي أوسي يثربى، وفارس مقاتل، في مجتمع قبلى تقوم الحياة فيه على الصراع والتدافع، ضمن فضاء يثرب الذى يجمع بين البداوة والحضارة، وعلى تلك الأرض وفي ذلك الزمان وبين أولئك الأقوام عاش قيس الإنسان والشاعر بملامحه النفسية والجسدية والأدبية " فالشاعر لم يكن ينطلق من فراغ، وإن كان ينقل بصوره الجمالية كل ما يقع تحت حواسه، لهذا قال

القدماء: (الشعر ديوان العرب) فيه أيامهم وأخبارهم وعاداتهم... فشعرها صورة لحياة القوم وفي الوقت نفسه يدل على إبداع ذاتي لشاعر ما⁽³⁰⁾ ولا يمكن أن تنشأ الصورة من العدم لذلك قال ابن طباطبا: "واعلم أن العرب أودعت أشعارها من الأوصاف والتشبيهات والحكم ما أحاطت به معرفتها، وأدركه عيانها، ومررت به تجاربها وهم أهل وبر: صحونهم البوادي وسقوفهم السماء، فليست تعدد أوصافهم ما رأوه منها وفيها، وفي كل واحدة منها في فصول الزمان على اختلافها: من شتاء وربيع، وصيف، وخريف، ومن ماء، وهواء، ونار، وجبل، ونبات، وحيوان، وجماد، وناطق، وصامت ومحرك، وساكن، وكل متولد من وقت نشوئه وفي حال نموه إلى حال انتهاءه"⁽³¹⁾ ولئن كنا نتحمس لأهمية البيئة الطبيعية في إنتاج الصورة، فإننا نرى أن البيئة الاجتماعية والبيئة النفسية بوعيها لا وعيها الفردي والجماعي وبأساطيرها ومعتقداتها لا نقل شأنها عن ذلك، فقد تتكرر أمام حسن الإنسان رؤية الإبل في مسارحها، وفي رواحها وفي الرحيل وفي كل أحوالها، بيد أن خياله لم يقتبس منها ما يعبر عن أفكاره وعواطفه، ولم يوظف صورة هذا الحيوان في تكوين صورة فنية للتعبير عن المعاني العميقية في نفسه مما يعبر عن موقفه من الواقع ويصنع عالمه الشعري كفعل قيس بن الخطيم حيث قال (من الوافر):

مَنْ يَكُونْ غَافِلًا لَمْ يَلْقَ بُؤْسًا
يُنْجِحَ يَوْمًا بِسَاحَتِهِ الْقَضَاءِ⁽³⁰⁾

في هذه الصورة تتضاد ثلاثة مصادر لإيجادها: الطبيعة ممثلة في الجمل وأفعاله، والبيئة الاجتماعية ممثلة في حطّ الرحال في ساحة البيت وفنائه، ثم البيئة النفسية للشاعر الذي تشغله قضية الموت فتنغص عليه حياته، فقد ربط بين القضاء والجمل على الرغم من أنهما يبدوان لا رابط

بينهما، فالشاعر من خلال المصادر الثلاثة حاول "أن يحدث بين الألفاظ ارتباطات غير مألوفة، ومقارنات غير معهودة في اللغة العادبة، المبنية على التعريم والتجريد ومن خلال هذه الارتباطات والمقارنات اللغوية الجديدة يخلق لنا الشاعر المصور : تشبيهاته واستعاراته وتشخيصاته"⁽³¹⁾. فالمعول عليه في المقام الأول في خلق الصورة الفنية هو استجابة خيال الشاعر ووجوده ومدى استيعاب الشاعر ووعيه للمشهد الواقعي، إذ " الصورة الشعرية تحتاج -فضلا عن الحس الظاهر- إلى نشاط داخلي يساعد الشاعر على إدراك ظواهر الأشياء وبواطنها، لتحويلها إلى صورة واعية تحمل في ثابيا حسيتها أفكارا وحواضر، وتعكس في الوقت نفسه حالة نفسية وجذانية، وإدراكا ذهنيا، لأن التصوير في الشعر هو عملية ضبط للوجود الظاهر والوجود الباطن."⁽³²⁾

1- الطبيعة مصدر للصورة

الطبيعة هي ذلك الكتاب المفتوح، الذي لا يفتّا الإنسان يُرجِع البصر فيه ويعمل الفكر فيه ما تعاقب الليل والنهر، وإلى أن ينضي العمر، يظل الإنسان يتأمل صور ذلك الكتاب الجميل ولما يفرغ منه، ويظل تلميذا صغيرا في مدرسة الطبيعة الكبيرة بأرضها وسمائها وجمادها، وحيوانها، وجبالها وأنهارها، وليلها ونهارها، وقد كانت حياة قيس بن الخطيم مزيجا من البداوة والحضارة، حضارة المدينة وما فيها من دور وحدائق ومن أسواق اليهود النشطة، وبداوة لما قامت عليه حياة الأوس والخزرج من صراع وثار وتحالف قبلي وحروب لا تضع أوزارها حتى يستعر لهيبها من جديد، ومن ثم فإن الاعتداد بالمكان في شعر قيس يختلف كل الاختلاف عن صورة المكان عند عمرو بن كلثوم مثلا أو عند زهير بن أبي سلمى أو غيرهما،

تجد هذا في مثل قول قيس بن الخطيم مفتخراً بحصون قومه المحاطة بالنخيل المثير (من المسرح):

لَنَا مَعَ آجَامِنَا وَحَوْزَتِنَا بَيْنَ ذُرَاهَا مَخَارِفٌ ذُلْفٌ⁽³⁴⁾ (33)

وقد أفاد قيس بن الخطيم من الطبيعة نباتاً وحيواناً وجماداً في رسم صوره والتعبير عن مشاعره وأحساسه بوسائلها ومن مظاهرها في شعره:

أ- النبات:

اهتم الشاعر بعناصر الطبيعة النباتية بأشجارها وأزهارها ورياضها فإذا أراد وصف المرأة وجد لها في الروضة الجميلة معادلاً رمزاً فامعن في وصفها وتركيب صورتها (من المقارب):

فَمَا رَوْضَةٌ مِنْ رِيَاضٍ قَطَا كَانَ الْمَصَابِيحَ حَوْذَانُهَا⁽³⁵⁾

بِأَحْسَنِ مِنْهَا وَلَا مُزَنَّةٌ دَلْوَحٌ تَكَشَّفُ أَدْجَانُهَا⁽³⁶⁾

المرأة كالنبات، كلامها مصدر للحياة والامتناع، كلامها يوحى بالحياة، يواجه العدم والجدب. وقد يصور المرأة غزاله في مرتع أخضر جميل وقد يجد سموق شجرة البان⁽³⁸⁾ وتنثنيها صورة لتلك المرأة الناعمة، الطيبة النشر التي بلغت القمة جمالاً ورقه، يقول (من المسرح):

حَوْرَاءُ جَيَاءُ يُسْتَضَاءُ بِهَا كَانَهَا خُوطٌ بَانَةٌ قَصِيفٌ⁽³⁹⁾

ويتخذ من نبات القرنفل والزنجبيل مصدراً لتصوير عطرها وعييرها الذكي، يقول (من المقارب):

كَانَ الْقَرْنَفُلَ وَالْزَنْجَبِيلَ وَذَاكِي الْعَيْرِ بِجِلْبَابِهَا⁽⁴⁰⁾

ولا شك أن في توظيف حاسة الشم لخلق الصور الفنية دليلاً على رهافة هذه الحاسة وتهذيبها، وعلى ما في حياة الشاعر من رقي حضاري وترف

اجتماعي، وترتبط الثريا في مخزونه الذهني بعنقود العنبر فيقول
(من الطويل):

وقد لاح في الصُّبْحِ التُّرَيَا لِمَنْ رَأَى كُعْنَقُودٌ مُلَاحِيَّةٌ حِينَ نُورٍ⁽⁴¹⁾ (42)
أما إذا أراد النيل من أعدائه فإنه يستعمل جذوع النخل الخاوية التي لم
تحن للريح فاقتلت بها من أصولها، ثم يوظف كل ما له علاقة بالنخيل كالبسـرـ
والفغايا والهبيـدـ والشطـبةـ وهي السـعـفةـ الطـولـيـةـ، والمـرـآنـ وهي الرـماـحـ الذي
تصـنـعـ منـ الأـشـجـارـ وـالـخـنـظـلـ لـتـصـوـيـرـ الـصـرـاعـ الدـائـرـ بـيـنـ الـأـوـسـ وـالـخـزـرـجـ.
وـلـنـخـلـةـ أـصـوـلـ عـقـدـيـةـ وـأـسـطـوـرـيـةـ الـحـدـيـثـ فـيـهـاـ مـتـشـعـبـ طـوـيـلـ، وـ حـسـبـ
إـشـارـاتـ الـقـرـآنـ الـمـوـحـيـةـ فـيـ ذـلـكـ.

بـ- الحـيـوـانـ:

يشـكـلـ الـحـيـوـانـ مـصـدـراـ ثـرـاـ لـإـنـتـاجـ الصـورـ الـفـنـيـةـ فـيـ شـعـرـ قـيسـ بـنـ
الـخـطـيـمـ، وـيـسـتـحـوذـ الـأـسـدـ عـلـىـ الـمـنـزـلـةـ الـعـلـىـ مـنـ حـيـثـ التـرـددـ وـالـحـضـورـ، حـيـثـ
يـشـكـلـ هـذـاـ الـحـيـوـانـ رـمـزاـ لـجـمـلـةـ مـنـ الـقـيـمـ الـاجـتـمـاعـيـةـ وـالـنـفـسـيـةـ الـمـرـمـوـقـةـ،
وـيـرـتـبـطـ فـيـ الـمـقـامـ الـأـوـلـ بـقـيـمةـ الـشـجـاعـةـ وـالـإـقـدـامـ، وـهـوـ مـعـ غـيرـهـ مـنـ صـورـ
الـسـبـاعـ الـضـارـيـةـ وـالـطـيـورـ الـجـارـحةـ يـكـشـفـ عـنـ طـبـيـعـةـ شـعـرـ قـيسـ بـنـ الـخـطـيـمـ
الـحـمـاسـيـةـ وـمـوـضـوـعـاتـهـ الـحـرـبـيـةـ، وـإـذـاـ وـازـنـاـ بـيـنـ الـحـيـوـانـاتـ تـرـمـزـ لـلـبـطـشـ
وـالـقـوـةـ وـتـلـكـ الـتـكـرـارـ، وـإـذـاـ وـازـنـاـ بـيـنـ الـرـقـةـ وـالـلـوـدـاعـ نـجـدـ أـنـ الـأـخـيـرـةـ لـاـ تـشـكـلـ إـلـاـ رـبـعـ
صـورـ الـحـيـوـانـ وـقـدـ اـرـتـبـطـتـ بـالـمـرـأـةـ عـلـىـ وـجـهـ الـخـصـوصـ كـمـاـ سـنـوـضـ، وـقـدـ
استـحـوذـ الـأـسـدـ فـيـ الـوـجـدانـ الـجـمـعـيـ عـلـىـ مـعـانـيـ الـقـوـةـ حـتـىـ اـبـتـذـلـ صـورـتـهـ
بـفـعـلـ التـكـرـارـ، وـإـنـ كـانـ قـيسـ زـمـنـيـاـ- بـمـنـأـيـ عـنـ هـذـاـ الـوـصـفـ "ـلـأـنـهـ لـاـ يـمـتـنـعـ
أـنـ يـسـبـقـ الـأـوـلـ إـلـىـ تـشـبـيـهـ لـطـيفـ بـحـسـنـ ثـأـلـمـهـ، وـحدـةـ خـاطـرـهـ، ثـمـ يـشـيـعـ وـيـتـسـعـ
وـيـذـكـرـ وـيـشـهـرـ حـتـىـ يـخـرـجـ إـلـىـ حدـ المـبـذـلـ وـالـمـشـترـكـ فـيـ أـصـلـهـ، وـحتـىـ

يجري مع دقة التفصيل فيه جري المجمل الذي تقوله الوليدة الصغيرة والعجوز الورقاء⁽⁴³⁾. وأنى وردت صورة الأسد في ديوان قيس دلت على الشاعر وقومه، وقد وظفه في أغلب ما استعمله مرتبطا بحركة ونشاط معينين قال (من الطويل):

كَانَا وَقَدْ أَجْلَوْا لَنَا عَنِ نِسَائِهِمْ أَسْوَدُ لَهَا فِي عِصْبَةِ أَشْبَلْ⁽⁴⁴⁾

قال عبد القاهر معلقا على اقتباس صورة الأسد لاستهداف المعاني السابقة: "فالوصف الجامع بينهما هو الشجاعة، وهي على حقيقتها موجودة في الإنسان، وإنما يقع الفرق بينه وبين السبع الذي استعرت اسمه له فيها من جهة القوة والضعف، والزيادة والنقصان، وربما ادعى لبعض الكماة والبهم مساواة الأسد في حقيقة الشجاعة التي عمود صورتها انتقام المخافة من القلب حتى لا تخامرها، وتفرق خواطرها، وتحلل عزيمته في الإقدام على الذي يباطشه ويريد قهره."⁽⁴⁵⁾

ونأتي الإبل في المرتبة الثانية بعد الأسد، فيستهم قيس من ناقته معاني القوة والصلابة والسرعة والنشاط والأصالحة، فهي المؤنس في الرحلة، والمركب الجسور، يتناسى بها الهم عند ادخاره؛ فيلتفت إلى إرقالها وطمومها وشكلها، واقتيادها وورودها الماء.... واعتلالها وسلمتها مما يدل على خبرته وعلمه الواسع بها، و الناقة في الشعر الجاهلي بعامة مقدمة على الجمل الذي تقل صورته، فإذا وصفوه أسبغوا عليه بعض خصائص الناقة الأنثوية ما يجعلها تلحق بقائمة المعبودات ذات العلاقة بمبدأ الخصوبة مثل السائبة والواصلة و الحامي التي ذكرها القرآن الكريم في توصيف معبودات العرب قبل الإسلام. كما استعان بصورة البعير الأجرب لما للصورة من نفور في

ذهن المجتمع العربي " لأن العرب لا تبغض شيئاً بغضها الغرب، ولا تحذر

من شيء حذرها منه ".⁽⁴⁶⁾

قال قيس (من الخفيف) :

إِنْ تَرَيْنَا قُلَيْلَيْنَ كَمَا ذَيَ دَعْنِ الْمُجْرِبِينَ ذَوَّدْ صِحَّاحٌ⁽⁴⁷⁾

بينما يرى بعض الدارسين⁽⁴⁸⁾ أن صورة الناقة في الشعر الجاهلي بصفة عامة تحمل رمزاً دينياً له قداسته في نفوس العرب، وهو ما عبر القرآن الكريم عن تحريمـه في قوله: ﴿مَا مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا سَابِبَةٍ وَلَا وَصِيلَةٍ وَلَا حَامٍ ۚ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَقْتَرُونَ عَلَى اللَّهِ الْكَذِبَ ۖ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ﴾⁽⁴⁹⁾

أما اقتباس صورة الخيل فقليل إذ لم يتجاوز أربع صور والبيئة العربية يغلب فيها استخدام الإبل لقدرتها على مواجهة الصحراء وتحمل الحر والعطش وبعد الطريق.

ويستحوذ الغزال على وجdan الشاعر، فتراه يتبع أو صافه ليشكل منها صورة جذابة لمن يحب وقد تكررت صورة الغزال ثلاث مرات في الديوان مرتبطة بالمرأة والجمال الأنثوي فيتخير الظبي (الغزال الأبيض) الغير ويربط "صورة المرأة بلوحة الطبيعة الحية المعطاء في صورة الأرض المعشبة أو الرياض المزهرة أو الأشجار المثمرة والغيموم الممطرة وإناث الحيوانات المرضعة من غزلان وبقر ووحش "⁽⁵⁰⁾

من مثل قوله (من المقارب)

فَمَا ظَبَيْةٌ مِنْ ظِباءِ الْحِسَاءِ عَيْطَاءُ تَسْمَعُ مِنْهَا بُغَاماً⁽⁵¹⁾⁽⁵²⁾

بِحِقْفٍ قَدْ أَنْبَتَ بَقْلًا تُؤْمَاماً⁽⁵³⁾

لِقَامَتْ تُرِيكَ أَثِيثَا رُكَاماً⁽⁵⁴⁾

فلا تبدو الظبية في هذه الصورة جامدة و "لَكُنْهَا ذات علاقة حميمية بمشاعرهم [الشُّعَرَاءُ]"، فقد عبرت صورهم عن الالتحام الحي بمظاهر الطبيعة، لذلك بدت مشحونة بالعاطفة⁽⁵⁵⁾. ولك أن تتصور مظاهر العطف والحنو التي يبثيرها الظبي طفله وما يلازمها من فتنة وجمال ورشاقة "والظبي هو الرمز الأكبر على هذه المعاني في كثير من اللغات"⁽⁵⁶⁾. ولكنها عند الجاهلي ليست حيواناً جميلاً فقط، بل معبد مقدس إذا مات تبكي عليه البواكى أسبوعاً، وللسبب ذاته لا تجد في الشعر الجاهلي صورة لاصطياد الغزال أبداً، وتستوقف صورة البقرة قيس بن الخطيم في مشيها على أرض رملية وقد اكتنز بدنها فيجد فيها معادلاً لمن يحب فيقول (من المنسري):

تَمَشِي كَحْشِي الزَّهْرَاءِ فِي دَمَثِ الرِّ رَمَلٌ إِلَى السَّهْلِ دُونَهُ الْجُرْفُ⁽⁵⁷⁾

فتركز الشاعر في الغالب على الحركات وزمانها من خلال نشاط الحواس ممتزجاً بالقدرة النفسية وهو ما ألح عليه عبد القاهر الجرجاني حيث يقول:

"ما يزاد به التشبيه دقة و سحرًا، أن يجيء في الهيئات التي تقع عليها الحركات".⁽⁵⁸⁾

ومما جلب انتباه الشاعر من الطيور، القطا والصقر والغراب والزُّماح ولكنه يخصص عنایته واهتمامه لقطاً، فيكرر صورتها في عدد من الأبيات مع الحفاظ على بناء التركيب الذي وردت فيه أول مرة "القطا المتبدد".

ولم ترد هذه الصورة إلا في وصف كثرة الجيش ورهبته، على خلاف غيره من الشعراء الذين ركزوا على طائر القطا مفرداً، وفي وصف المواقف الحميمية.

يقول قيس (من الطويل):

تَغُمُّ الْفَضَاءَ كَالْقَطَا الْمُتَبَدِّدِ⁽⁶⁰⁾ وَأَقْبَلَتْ مِنْ أَرْضِ الْحِجَازِ بِحَلَبَةٍ⁽⁶¹⁾

وترتبط صورة الظليم بسرعة الناقة كما عند أغلب الشعراء ولكن قيس بن الخطيم يوردها ضمن صورة مركبة مفعمة بالحركة والانفعال، يقول
(من المتقارب):

كَأَنْ قَتُّوْدِي عَلَى نَقْنَقٍ
أَزْجِيْبَارِي بِجَوِ نَعَاماً⁽⁶²⁾
وَفِي الْأَرْضِ يَسْبِقُ طَرْفَ الْبَصِيرِ
فَبَيْنَا يَعْجُ تَرَاهُ إِسْتَقَاماً⁽⁶⁴⁾

و الظليم طائر صحراوي أخذ من صفات الجمل العنق والوظين والمنسم ومن الطير الجناج والمنقار والريش⁽⁶⁵⁾، والعرب تضرب به الأمثال في السرعة فيقال أشد من نعامة، وأعدى من نعامة... وقيس حين يصور سرعة ناقته، متذذاً من النفق الأزج معادلاً موضوعياً لها، يقيد ذلك بأن يجعل هذا الظليم ينافس نعاماً، وذلك أخرى لنشاطه وطموحه فالسرعة المفرطة للظليم هي أمل الشاعر في أن تسرع ناقته لقطع الصحراء والوصول إلى بر الأمان، إن اختيار الشاعر لحيوان كالظليم كان سبب الحاجة إلى الأمن والسلام⁽⁶⁶⁾ في بيئه لا سلام فيها. ليس الظليم حينئذ إلا رمزاً للشعر وهو يغالب مصاعب الحياة متسلحاً بالأمل والرجاء، متوجساً من الخيبة والفشل، حذراً من الدهر وغدراته.

ولا تأتي صورة القرد إلا مرة واحدة لتحط من قدر الخصوم وهجائهم، أما الحشرات فلا يورد منها إلا صورة الجراد الذي ورد أربع مرات مرة لوصف الفرس في ضمورها وسرعتها، الباقى في وصف حلبي المرأة ومسامير الدرع قال قيس بن الخطيم (من الطويل):

مُضَاعِفَةٌ يَغْشَى الْأَنَامِلَ فَضْلُهَا
كَأَنَّ قَتَّيرَيْهَا عَيْنُ الْجَنَادِبِ⁽⁶⁷⁾

يبد أن هناك الكثير من الحيوانات التي ترددت عند الشعراء الجاهليين ولكنها لم ترد عند قيس مثل حمار الوحش و الذئب والحمام والكلاب والبوم

والحيات وهي تكشف عن طبيعة بيئه يثرب التي كان يعيش فيها الشاعر بخلاف غيره من الشعراء الذين عاشوا في البوادي وعايشوا هذه الحيوانات بقى الحديث عن الطبيعة الجامدة، و الحياة الاجتماعية و الثقافية، و الأدبية عسى أن أخصها ببحث مستقل إن شاء الله.

وهكذا فقد كان قيس واعياً بثقافة عصره الأدبية، مطلاعاً على شعر الشعراء وخاصة المشاهير منهم، مستفيداً من الأمثال والحكم السائدة في عصره، ولكنه كان يأخذ هذه المادة ويعيد تشكيلها لتحمل - في الأغلب - ملامحه الأدبية الخاصة "وإذا تناول الشاعر المعاني التي قد سبق إليها فأبرزها في أحسن من الكسوة التي عليها لم يُعب بل وجّب له فضل لطفه وإحسانه فيه"⁽⁶⁸⁾. وقد كان - ولا ريب - شعراء الجاهلية و قيس منهم رواد هذا الديوان الشعري الكبير الذي يمتد ساماً و يأكل من ثماره الشعراء كل حين، و ما زال شعرهم ذاك لم يستهلك بعد دراسة، و نقدا، و تقويمـا.

الهوامش:

(1) ورد مصطلح الصورة عند القدامى مثل الجاحظ في كتابه الحيوان، و قدامة بن جعفر في كتابه نقد الشعر حيث قال: "المعاني للشعر بمنزلة المادة الموضوعة، والشعر فيها كالصورة". ص:65، ويلاحظ أن المفهوم غير دقيق عند هؤلاء فهو مصطلح لم يضبطه انظر أحمد علي دهمان، الصورة البلاغية عند عبد القاهر الجرجاني، ط2، منشورات وزارة الثقافة ، دمشق، سوريا، 2000، ص:77 وما بعدها.

(2) يمكن ملاحظة هذا الاختلاف من عناوين الدراسات الحديثة مثل: الصورة الفنية في شعر المتتبّي لمنير سلطان، الصورة الشعرية عند الأعمى التطيلي لعلي غريب محمد، الصورة الأدبية لمصطفى ناصف، الصورة البلاغية عند الجرجاني لأحمد علي دهمان، وقد تجاوزت الدراسات في هذا عشرات البحوث.

- (3) محمد العمري، البلاغة الجديدة بين التخييل و التداول، أفريقيا الشرق، المغرب، 2005، ص: 209
- (4) نفسه، ص: 209.
- (5) الأخضر عيكوس، مفهوم الصورة الشعرية قديما، مجلة الآداب، جامعة قسنطينة، الجزائر، عدد 2، سنة 1995، ص: 71.
- (6) منشورات اتحاد الكتاب العرب، سنة 2000، د.ط.
- (7) منشورات دار المعرفة الجامعية، 2002.
- (8) علي الغريب محمد الشناوي، الصورة الشعرية عند الأعمى التُّطيلي، ط 1، مكتبة الآداب، القاهرة، 2003، ص: 17.
- (9) انظر فرديناند دو سوسيير، دروس في الألسنية العامة، ترجمة القرمادي وآخرين، ص: 109 و ما بعدها.
- (10) سناء حميد البياتي، نحو منهج جديد في البلاغة و النقد، ص: 235، و انظر أحمد علي دهمان، الصورة البلاغية عند عبد القاهر الجرجاني - منهاجا وتطبيقا - ط 2، منشورات وزارة الثقافة، دمشق، سوريا، 2000، ص: 145 وما بعدها.
- (11) محمد غنيمي هلال ،النقد الأدبي الحديث، دار الثقافة، بيروت، لبنان، 1973، ص: 110.111.
- (12) أحمد علي دهمان، الصورة البلاغية عند عبد القاهر الجرجاني، ص: 150، وانظر صلاح فضل، بلاغة الخطاب و علم النص، ص: 58.
- (13) فاطمة عيسى جاسم، الصورة الفنية في مجموعة (أحد عشر كوكبا) احمد محمود درويش، مجلة الموقف الأدبي ، اتحاد الكتاب العرب، دمشق، العدد 394، سنة 2004،
[File://E:/http-www.awu-dam.org/www.awu-dam.org/mokifadavi/394-002.htm](http://E:/http-www.awu-dam.org/www.awu-dam.org/mokifadavi/394-002.htm)
- (14) صلاح عبد الفتاح الخالدي، نظرية التصوير الفني عند سيد قطب، شركة الشهاب، باتنة، الجزائر ، سنة 1988، ص: 74.
- (15) م.نفسه، ص: 77.
- (16) أحمد علي دهمان، الصورة البلاغية عند عبد القاهر الجرجاني، ص: 145.
- (17) حازم القرطاجني، منهاج البلاغة وسراج الأدباء، ص: 89.

- (18) م. نفسه، ص 83.
- (19) عبد القاهر الجرجاني، *أسرار البلاغة*، ص 217.
- (20) جابر أحمد عصفور ، الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي، ص 18.
- (21) قيس بن الخطيم، الديوان، تحقيق ناصر الدين الأسد، سنة 1966 ص 6 (المقدمة) ويشار له بالديوان.
- (22) محمد مصايف، *جماعة الديوان في النقد*، ط 2، الشركة الوطنية للنشر والتوزيع، الجزائر، 1982، ص 249.
- (23) جابر أحمد عصفور ، الصورة الفنية في التراث النقدي والبلاغي، ص 18.
- (24) عز الدين إسماعيل، *الشعر العربي المعاصر*، ص 127، نقلًا عن سناء حميد البياتي، نحو منهج جديد في البلاغة والنقد، ص 270.
- (25) السعيد الورتي، *لغة الشعر العربي الحديث*، ط 3، دار النهضة العربية للطباعة والنشر، بيروت، لبنان، 1984، ص 82.
- (26) صلاح فضل، *علم الأسلوب، مبادئه وإجراءاته*، ط 2، الهيئة المصرية العامة للكتاب، مصر، 1985، ص 244.
- (27) علي الغريب محمد الشناوي، *الصورة الشعرية عند الأعمى التطيلي*، ص 59.
- (28) حسن جمعة، *المسبار في النقد الأدبي*، من منشورات إتحاد الكتاب العرب،
- (29) ابن طباطبا، *عيار الشعر*، ص 48.
- (30) – الديوان، ص 99
- (31) علي الغريب محمد الشناوي، *الصورة الشعرية عند الأعمى التطيلي*، ص 22.
- (32) زين الدين المختارى، *المدخل إلى نظرية النقد النفسي_سيكولوجية الصورة الشعرية في نقد العقاد_منشورات إتحاد الكتاب العرب* – الديوان، ص 65:
- نفسه، ص 25:
- (35) الآجام: الحصون، والحوزة: ما يحاز من أرض وغيرها، المخارف: النخيل المثمر الذي يلقط منه الثمر، *ذُلْفٌ*: محملة بثمرها، ديوان قيس بن الخطيم، ص 65، 66.
- (36) – الديوان، ص 25:

- (37) الحوذان: نبات طيب الرائحة له زهرة حسنة، المزنة: السحابة البيضاء، الدلوح: المقللة بالمطر، ديوان قيس بن الخطيم ص 25، 26.
- (38) - (الديوان، ص: 57)
- (39) - نفسه، ص: 80
- (40) البناء: شجرة لينة يعتصر دهنها طيباً، القصف: الناعم المتثنى ديوان قيس بن الخطيم ص 57، 58.
- (41) - (الديوان، ص: 168)
- (42) علق عبد القاهر الجرجاني على هذا البيت بأنه تشبهه حسن وليس تمثيلاً، أنظر أسرار البلاغة، تحقيق مصطفى شيخ مصطفى ومتيسر عقاد، ط 1، مؤسسة الرسالة ناشرون بيروت، لبنان، 2004، ص 74.
- (43) - (الديوان، ص: 73)
- (44) - عبد القاهر، أسرار البلاغة، ص: 138.
- (45) م. نفسه، ص 52.
- (46) - (الديوان، ص: 164)
- (47) سناء حميد الببالي، نحو منهج جديد في البلاغة والنقد، ص 256.
- 48 - أنظر صالح مفقودة، دروس في الأدب الجاهلي والأموي، دار الهدى للطباعة والنشر والتوزيع، عين مليلة، الجزائر، سنة 2004، ج 1، 50/.
- (49) سورة المائدة، الآية 103، والبحيرة هي الناقة إذا أنتجت خمسة أبوطن آخرها ذكر، يشقون أذنها ويمتنعون عن ركوبها ونحرها، وبيهبون لها الماء والكلا، أما السائبة فهي الناقة إذا ولدت عشر إثاث فتهمل ولا تركب ولا يجز وبرها ولا يشرب لبنها، وأما الحامي فهو الفحل إذا أنتج عشر إثاث متتابعات ليس بينهن ذكر حمى ظهره من الركوب ولم يمنع مرعى أو ماء ، أما الوصيلة فالشاة إذا أنجبت أثني فهي لهم وإن ولدت ذكراً فهو للآلهة، وإن ولدت ذكراً وأنثى قالوا قد وصلت أخاها فلا يقدم للآلهة، أنظر الزمخشري، الكشاف، ج 1/ 649.
- (50) فاطمة تجور، المرأة في الشعر الأموي، منشورات إتحاد الكتاب العرب،
[File:///E:/http-www.awu-dam.org/www.awu-dam.org/book_99/studv99/249-f-ttt-sd015.htm](http://E:/http-www.awu-dam.org/www.awu-dam.org/book_99/studv99/249-f-ttt-sd015.htm)

- (51) - الديوان، ص: 149
- (52) - نفسه، ص: 149
- (53) - نفسه، ص: 150
- (54) الحساء: موقع تمسك الماء وتتبت الكلأ، البغاما: صوت الغزال الأغن، ترشح طفلًا: تدرب ولیدها في رفق، الحفف: الرمل المعوج.
- (55) سناء حميد البياتي، نحو منهج جديد في البلاغة والنقد، ص 256.
- (56) محمد النوبهبي، الشعر الجاهلي، منهج في تقويمه ونقد، ج 1/14، 57
- (57) الديوان، ص: 58
- (58) الزهراء: البقرة البيضاء، الدمث: الأرض اللينة، الجرف: ما أكل السيل من أسفل الواد.
- (59) عبد القاهر الجرجاني، أسرار البلاغة، ص: 132
- (60) الديوان، ص: 72
- (61) الحلبة: كوكبة من الخيال، المتبدّد: المترافق.
- (62) الديوان، ص: 150
- (63) نفسه، ص: 150
- (64) الفتود: الرحل، التفتق: الظليم أو ذكر النعام، أزج: طويل الرجالين، واسع الخطوط
- (65) انظر صالح مفقودة، دروس في الشعر الجاهلي والأموي، ص: 70
- (66) الديوان، ص: 38
- (67) صالح مفقودة، دروس في الشعر الجاهلي، ص: 73
- (68) الديوان، ص: 71